

Escritura jeroglífica

- Lección 2 -





¡Bienvenido/da!

Estas actividades te guiarán a través de un viaje al Antiguo Egipto donde descubriremos la escritura jeroglífica.

Durante el transcurso de nuestra sorprendente travesía, encontrarás numerosos objetos de la cultura egipcia, conocerás los mitos de los dioses egipcios y descubrirás parte de su cultura y su escritura a través de los jeroglíficos de sus templos y estelas.

El material didáctico se basará en una serie de talleres de manualidades, tutoriales DIY, ejercicios para resolver, actividades y juegos de adivinar y preguntas para realizar a lo largo de todo el dossier didáctico.

A partir de este momento eres un escriba egipcio. Una de las personas mejor valoradas en la sociedad del Antiguo Egipto ¿Y qué es un escriba? Era la persona encargada de escribir, clasificar, contabilizar y copiar textos, utilizando varios tipos de escritura, sobre papiros y ostracas con ayuda del cálamo. También se encargaban de administrar la economía y de imponer la cultura oficial como el arte de la construcción.

Tu maestro te guiará durante todo el aprendizaje a lo largo del dossier didáctico.

¡Adáptate a los modos de tu maestro, escucha sus enseñanzas!



Descubriendo el Antiguo Egipto



Escriba sentado, también conocido como Escriba de Saqqara, 2500 a.C. - Museo Egipcio de El Cairo (Egipto).

Los antiguos egipcios escribían utilizando jeroglíficos, un sistema de escritura que utilizaba imágenes para representar objetos, acciones, ideas, sonidos o eventos que ocurrieron hace miles de años. ¿Sabrías reconocer la escritura jeroglífica?



¿Sabías que...?

Los egipcios descubrieron la escritura hacía el 3000 a.C. y junto con los habitantes de Mesopotamia, fueron los primeros en utilizar la escritura. Gracias a ella produjeron una gran cantidad de obras de todo tipo: literarias, religiosas, científicas y técnicas.



Estela del guardián de la puerta Maati, c.2051-2030 a.C.
- Metropolitan Museum of Art, New York (EE.UU.)



OBSERVA:

¿Qué representa la imagen grande compuesta por un hombre y varios objetos? Escribe tu respuesta:

Adivina,
adivinanza
¿Qué es?



SOLUCIÓN DEL ENIGMA AL
FINAL DE LA LECCIÓN 2



La Piedra de Rosetta es uno de los objetos arqueológicos más importantes del mundo. Se encuentra en el British Museum de Londres (Inglaterra). Haz click [aquí](#) para verla en 3D.

✓ ¿La Piedra de Rosetta es...?

- Un papiro
- Una estela
- Una tablilla de barro

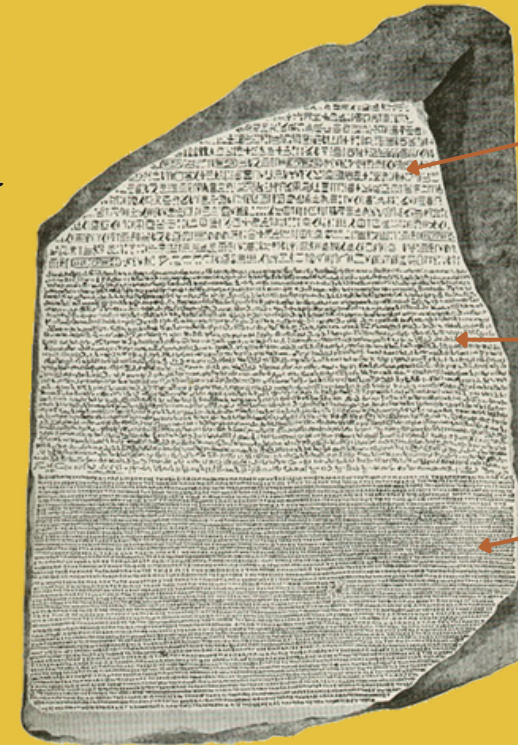


SOLUCIÓN
Una estela

EL DESCUBRIMIENTO DE LA PIEDRA DE ROSETTA

Antes del descubrimiento de la Piedra de Rosetta nadie sabía qué eran esos extraños símbolos que estaban por todas partes en los templos egipcios.

En 1822, el francés Jean-François Champollion consiguió traducir por completo los jeroglíficos gracias a un trozo de piedra de granito negra donde habían tres tipos de escrituras muy diferentes, y que repetían el mismo texto en tres idiomas. ¡Era la famosa Piedra de Rosetta!



14 líneas en
jeroglíficos
egipcios

32 líneas en
escritura
demótica

54 líneas
en griego.

Una de las escrituras era el griego, un idioma conocido. A partir de los textos en griego y demótico se pudo descifrar los textos escritos en jeroglíficos. Uno de los enigmas más importantes de la historia había sido resuelto.

LOS SOPORTES E INSTRUMENTOS

¿Cuáles son los útiles del escriba?

La paleta del escriba: Era una caja rectangular de madera, de unos 20 y 43 cm. de largo, con dos huecos circulares, una para la tinta negra y otra para la tinta roja, y un largo agujero central para poder meter los cálamos.



Paleta del escriba

Otros instrumentos que podían utilizar: la bolsa de pigmentos, goma de acacia (resina), un mortero, las tintas (pigmentos naturales como el carbón, el óxido de hierro o cobalto) y el cálamo (instrumento para escribir).

¿? Adivina, adivinanza ¿Qué son y para qué sirven?



SOLUCIÓN AL FINAL DE LA LECCIÓN 2

TALLER DIDÁCTICO: CREA TUS PROPIOS PIGMENTOS NATURALES

Los escribas fabricaban sus propios pigmentos para escribir y pintar. Ahora, con mi ayuda, crea los tuyos propios. Sigue mis instrucciones.

Con un poco de agua y pigmentos naturales que tengas en casa (especies como el pimentón, la cúrcuma, carbón, tierra, chocolate en polvo, tizas de colores) crearás tus pigmentos y pintarás una pequeña muestra del color sobre los círculos que hay a continuación:

COLOR NEGRO



COLOR ROJO



COLOR MARRÓN



COLOR AZUL



COLOR VERDE



COLOR NARANJA



COLOR OCRE

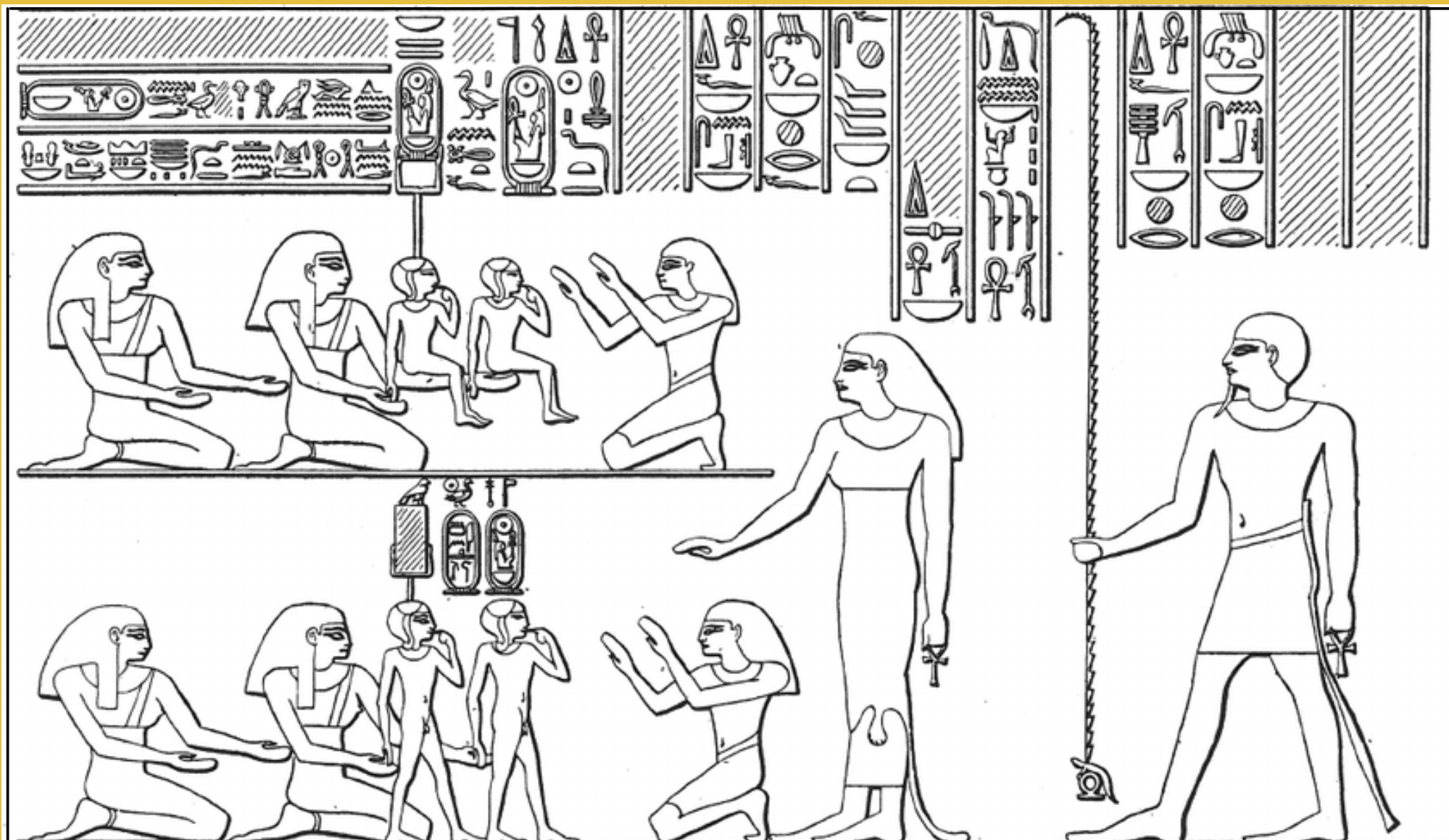


ELIJE TU COLOR



ELIJE TU COLOR FAVORITO





Los jeroglíficos también se tallaban en piedra con cincelos y martillos en monumentos, tumbas, templos, estatuas y estelas. Aunque se pueden leer de dos formas, normalmente se escribieron de izquierda a derecha en filas horizontales y ocasionalmente en filas verticales. Colorea este relieve, que se encuentra en un templo de Lúxor, que representa el ritual del nacimiento de Amenhotep III y su Ka (su fuerza vital) donde los dioses y diosas le otorgan muchos años de vida y reinado. En la escena se ve el proceso de circuncisión.





¿Con qué material se fabricaba el papiro?



El papiro se empezó a utilizar para escribir alrededor del 3000 a.C. Es una planta, *Cyperus papyrus*, que se encuentra en las orillas del río Nilo, la cual es prensada y secada hasta conseguir un buen soporte para escribir. Había rollos de papiro que podían llegar a medir de 15 a 20 metros de largo. Para conservarlos, se enrollaban en cilindros de metal o madera y se guardaban en salas o archivos.



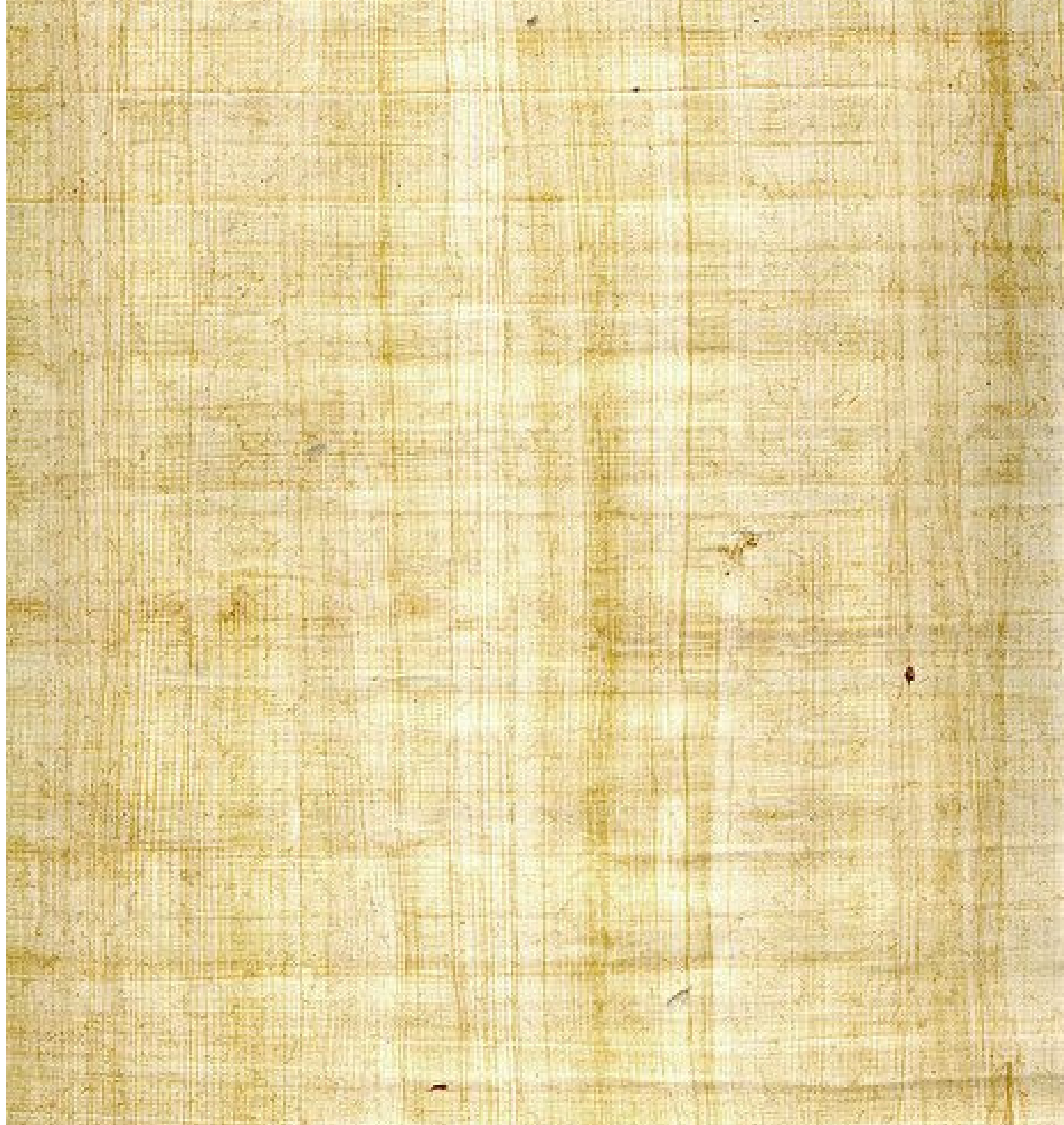
¿Cómo se fabricaba el papiro?

Los tallos se cortaban en largas tiras que se ponían unas al lado de las otras, y sobre ellas se colocaba otra capa en sentido transversal. La savia de la planta servía de pegamento. Después con un mazo se adelgazaban las tiras y se alisaba con una concha gruesa. Finalmente se encolaban varios pliegos para formar rollos.



¿Y SI FABRICAMOS NUESTRO PROPIO PAPIRO? SIGUE LAS INSTRUCCIONES DEL TALLER DIDÁCTICO.

Puedes practicar la escritura jeroglífica aquí antes de hacerlo en tu papiro.



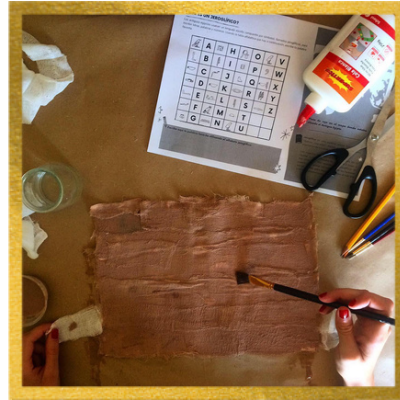


TALLER DIDÁCTICO: CREACIÓN DE UN PAPIRO. TUTORIAL DIY PASO A PASO.

Sigue las instrucciones de las fotografías:



En un bote desechable, mezclar dos partes de cola, una de agua y poner una cucharada grande de café en polvo. Remover bien hasta que la mezcla este de color marrón (sin granitos de café). Reservar el mejunje para más adelante.



Pegar con el mejunje las tiras de gasas en forma horizontal, hasta cubrir toda la superficie del papel. Hay que estirar bien las gasas para que no tengan arrugas. Dejar secar bien.



Repetir la misma operación, pero esta vez, las gasas deben de pegarse en sentido vertical, hasta cubrir toda la superficie del papel y dejar secar. Repetir la misma operación por la otra cara del papel.



Con un lápiz, dibujaremos los jeroglíficos egipcios sobre nuestro papiro. Podemos escribir lo que queramos en él. Un mensaje secreto, nuestra historia, una leyenda...



Una vez escrito en lápiz, con témperas negras o de colores repasaremos los símbolos jeroglíficos uno por uno con ayuda de un pincel fino (o palitos de madera) y con mucho cuidado para no equivocarnos. Dejar secar.

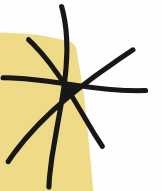


¡Y listo! Ya tienes tu papiro con jeroglíficos egipcios, tal y cómo se hacían en la antigüedad. Ahora, entrega tu mensaje a quien tú quieras.



MATERIALES DIDÁCTICOS:

- Papel de acuarela (es más grueso y absorbente)
- Café en polvo
- Pinceles gruesos y finos
- Gasas cortadas en tiras
- Cola blanca
- Agua
- Témperas de colores.
- Ficha de los jeroglíficos egipcios (alfabeto)
- Lápiz
- Opcional: palitos de madera (de los de hacer pinchos) = cálamo



¿QUÉ ES UN JERoglÍFICO?

Los antiguos egipcios usaban un lenguaje escrito compuesto por símbolos, llamados jeroglíficos, para escribir letras, palabras y números. Usando la tabla alfabética que hay a continuación, escribe tu palabra favorita.

	A		H		O		V
	B		I		P		W
	C		J		Q		X
	D		K		R		Y
	E		L		S		Z
	F		M		T		
	G		N		U		

• Escribe aquí tu palabra favorita utilizando el alfabeto jeroglífico:

Pinta de rojo en el mapa donde estaba situado el Antiguo Egipto.

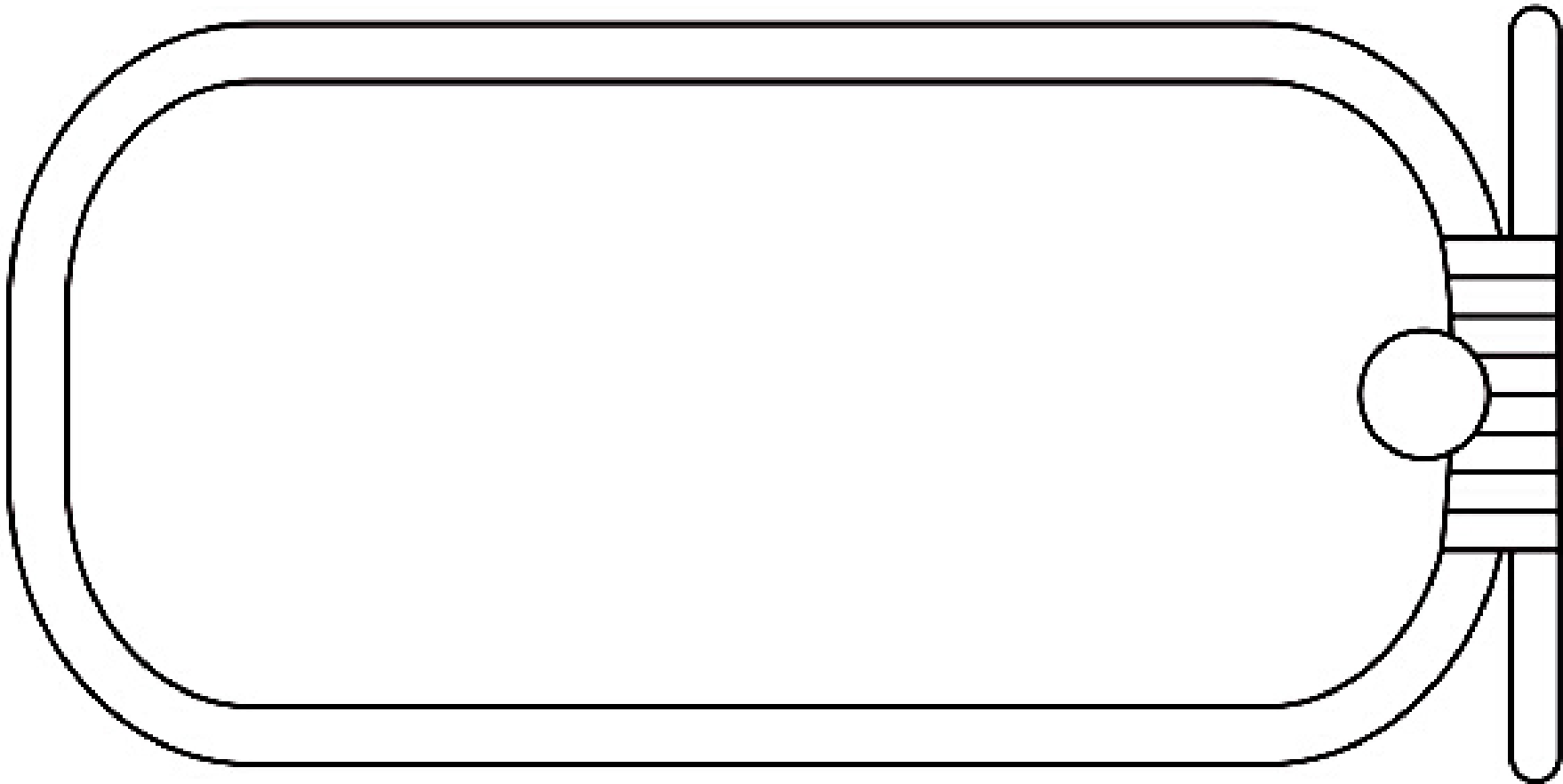
Jeroglífico es una palabra griega que significa "marcas sagradas" debido a cómo se usaron originalmente los símbolos.

Los egipcios creían en una vida después de la muerte, y ser recordados les ayudaba a llegar a esa otra vida. Por ejemplo, los jeroglíficos se usaron para grabar los nombres de los faraones en sus tumbas para ayudarlos a llegar al más allá y no ser olvidados nunca.



FICHA DIDÁCTICA: EL SHEN.

El anillo Shen tiene forma de círculo con una cuerda anudada, y simbolizaba la eternidad y la protección. A veces este símbolo se dibujaba con una forma más alargada hasta convertirse en un cartucho dentro del cual se escribía el nombre de algún faraón. Esto servía para simbolizar que el anillo Shen protegía eternamente al faraón. **Escribe tu nombre, tal y como hacían los faraones, en un shen o cartucho, utilizando el alfabeto jeroglífico. Luego, colorea el cartucho, recórtalo y pégalo en la pared de tu habitación.**



¡Mira! Aquí tienes un ejemplo de un shen. Este pertenece al faraón Ptolomeo. Los signos jeroglíficos pueden ir unos arriba de otros. ¿Sabrías leerlo?



Identifica en este shen el nombre de Ptolomeo. Rodealo.





Fíjate en la **disposición** de los signos, en vez de estar alineados unos junto a otros, se reagrupan y disponen en el interior de un cuadrado imaginario que segmenta la superficie disponible, ahorrando así un espacio notable. La escritura jeroglífica no deja espacios en blanco, no separa unas palabras de otras ni utiliza puntuación entre frases.

Mira la **direccionalidad**: la escritura jeroglífica egipcia puede escribirse en sentido horizontal o en vertical y en ambos casos puede estar orientada de derecha a izquierda o de izquierda a derecha indistintamente.

En conclusión, podemos encontrar cuatro orientaciones distintas.

ACTIVIDAD: LECTURA DE JEROGLÍFICOS

Leer jeroglíficos es complicado porque primero tienes que averiguar si se debe leer de izquierda a derecha o de derecha a izquierda. Observa los personajes, especialmente animales o personas, en una línea para ver en qué dirección se enfrentan. Esa es la dirección en la que se lee. Vamos a practicar antes. Intenta traducir estas frases y palabras con ayuda del alfabeto jeroglífico.

La maldición de Tutankamón

Cleopatra

El dios Horus, que todo lo ve

La que ama

Haz click [aquí](#) y podrás ver un grabado de ella en **BIVALD!**

✓ ¿Qué dioses hay representados en la inscripción de la página siguiente? Haz click en la respuesta correcta.

- Isis
- Osiris
- Horus
- Maat
- Seth
- Anubis
- Bastet



SOLUCIÓN AL FINAL DE LA LECCIÓN 2



Ahora traduce los jeroglíficos que hay en la página siguiente, siguiendo las indicaciones aprendidas y escríbelo aquí. Luego colorea a los dioses.

1 _____

2 _____

3 _____

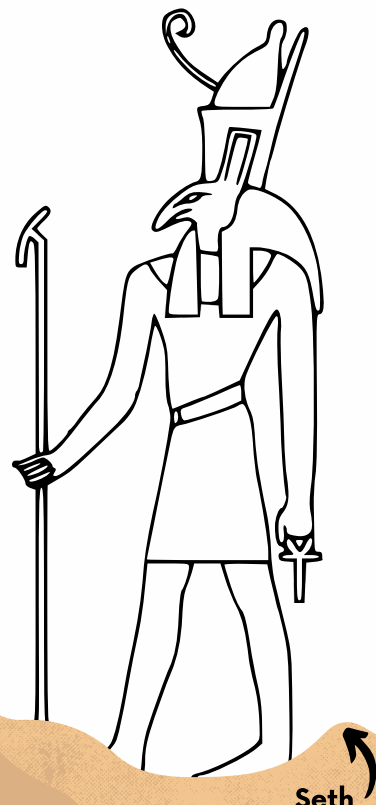
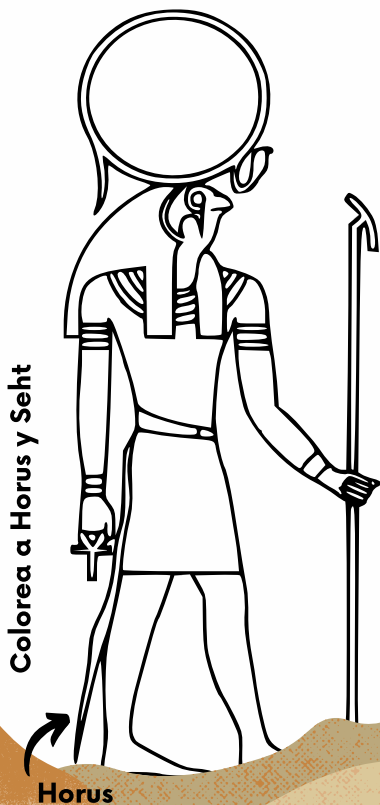
4 _____



EJERCICIO: ESCRIBE EL SIGUIENTE TEXTO EN JEROGLÍFICOS

La leyenda de Horus, el dios Halcón.

Había una vez dos hermanos, el Dios Osiris y el Dios Seth. Un día el cruel Seth asesinó a Horus para conseguir el trono de Egipto. Pero su hermana Isis resucitó a Osiris, y juntos tuvieron un hijo llamado Horus, que creció en secreto. Horus espero hacerse mayor para vengar la muerte de su padre y recuperar el trono de Egipto. Y por fin llegó el día. Horus retó a Seth a un combate. Él perdió un ojo durante la violenta batalla, pero finalmente la asamblea de los dioses intervino y declaró a Horus como único heredero soberano de Egipto, convirtiéndose en el nuevo rey.



¿Qué es un pictograma?

Es un signo que representa un objeto real y dibujos significativos.

En el juego de Memory tienes algunos ejemplos.

Puedes utilizar los pictogramas del juego para escribir el texto de la leyenda de Horus.

¿A quién crees que representa este símbolo? Escribe la respuesta:

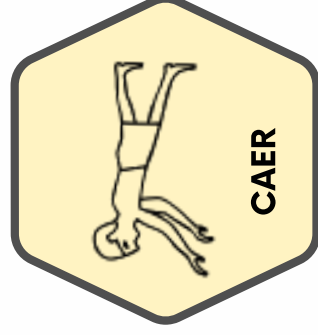
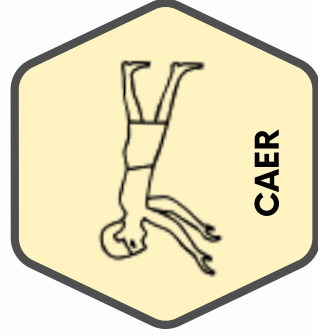
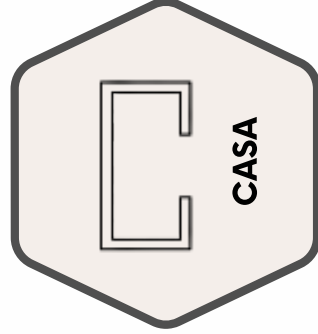
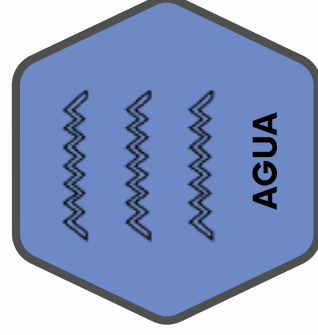
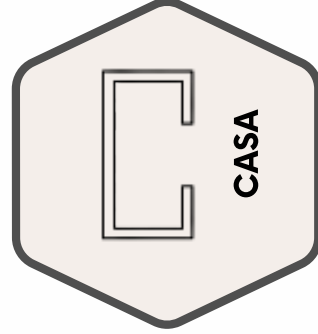
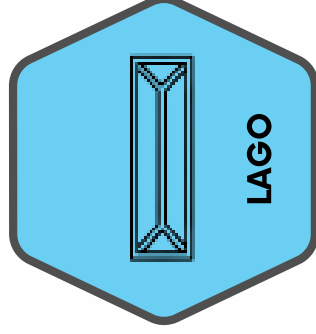
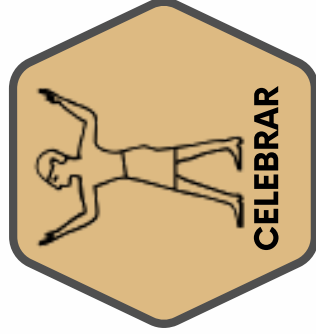
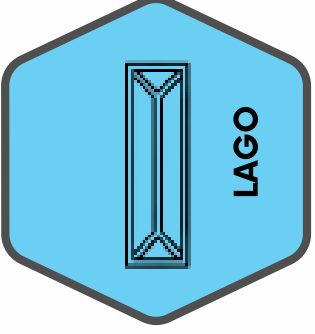
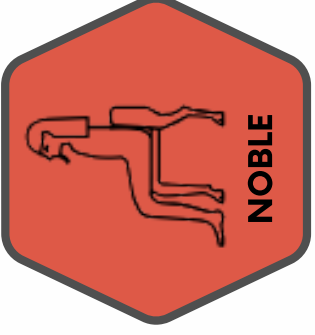
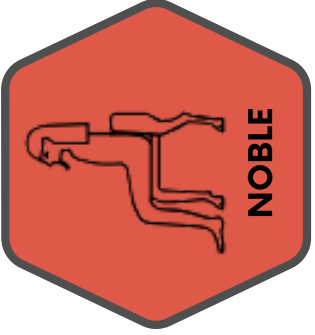
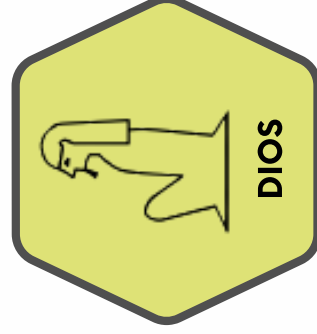
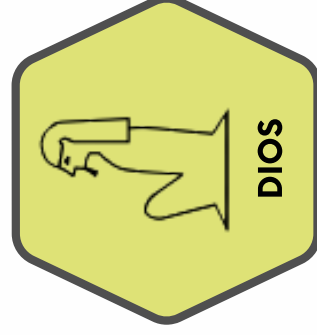


PISTA: EL OJO QUE TODO LO VE.



FICHA DIDÁCTICA: JUEGO DE MEMORY

Instrucciones: El juego consiste en colocar todas las tarjetas boca abajo, sin que se vean los dibujos después de haberlas mezclado bien. Por turnos se se van levantando dos tarjetas, si coinciden se retiran y se levanta una más. Si los dibujos son diferentes, se vuelven a dar la vuelta y se cambia el turno.



¡Recorta todas las tarjetas con símbolos jeroglíficos y a jugar!


PARA PRACTICAR...



SOLUCIÓN DEL ENIGMA DE LA ESTELA DE MAATI

En la estela, un funcionario del faraón Mentuhotep II llamado Maati se sienta frente a una mesa de ofrendas. Parece una talla relacionada con un funeral porque la mesa es un soporte con hojas altas. Las ofrendas de comida flotan sobre la mesa y debajo hay una palangana para que Maati se lave. El texto jeroglífico de la derecha son pasajes tradicionales tallados para conmemorar a los muertos.

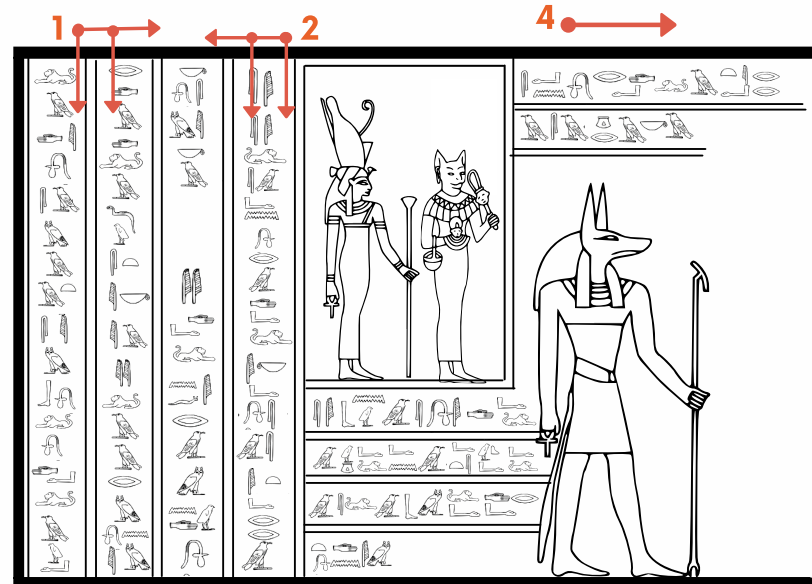
SOLUCIÓN DE LA ADIVINANZA

 Martillo y cinceles para escribir sobre la piedra de los templos, monumentos, pirámides, etc.

PREGUNTA DE LOS DIOS

Maat, Bastet, Isis y Anubis

SOLUCIÓN DE LA TRANSCRIPCIÓN DE LOS JEROGLÍFICOS



1. La diosa Maat símbolo de la verdad, la justicia y la armonía cósmica
2. Isis, la señora del cielo, la tierra y del inframundo
3. El dios Anubis, el que está en el lugar del embalsamamiento.
4. Señor de la tierra sagrada.





GLOSARIO

- Amenhotep III: fue un importante faraón de la dinastía XVIII de Egipto que gobernó de ca. 1390/1 a 1353/2 a.C.
- Anubis: según la mitología egipcia, era el dios que se encargaba de conducir al muerto hasta el tribunal presidido por Osiris, donde debía someterse al juicio que decía si era digno o no de vivir eternamente en el paraíso.
- Bastet: diosa guardiana del hogar. Representa la fecundidad amorosa y los poderes beneficiosos del sol.
- Cálamo: instrumento de caña cortada en punta que se puede usar para la escritura sobre arcilla, cera o mojado en tinta, sobre papiro, pergamino o papel.
- Cinzel: herramienta manual diseñada para cortar, ranurar o desbastar material en frío mediante el golpe con un martillo adecuado.
- Cleopatra: fue la última gobernante de la dinastía ptolemaica del Antiguo Egipto:
- Egipto: país que une el noreste de África con Medio Oriente, data del período de los faraones bañado por el río Nilo.
- Escritura demótica: escritura del Antiguo Egipto, simplificada de la escritura hierática, propia de la casta sacerdotal.
- Estela: monumento con inscripciones que puede tener una función conmemorativa, funeraria, religiosa, mágico-curativa o geográfica.
- Faraón: era el título dado al rey en el Antiguo Egipto.
- Horus: dios del cielo, de la caza y la guerra. Hijo de Osiris y Isis
- Isis: diosa de todos los dioses. Hermana y esposa de Osiris.
- Jean-François Champollion: historiador francés, considerado el padre de la egiptología por haber conseguido descifrar la escritura jeroglífica gracias principalmente al estudio de la piedra de Rosetta
- Lúxor (templo): situado en el corazón de la antigua Tebas, fue construido esencialmente bajo las dinastías XVIII y XIX egipcias.
- Maat: diosa símbolo de la verdad, la justicia y la armonía cósmica; hija de Ra.
- Mesopotamia: es la antigua denominación de la región situada entre el Éufrates y el Tigris.
- Osiris: según la mitología egipcia fue el inventor de la agricultura y la religión y su reinado fue beneficioso y civilizador. Dios de la resurrección, de la regeneración del Nilo y de la fertilidad.
- Ostraca: trozos de cerámica que se utilizaban como borradores para aprender a escribir o pintar.
- Ptolomeo I: nació en Macedonia el año 367 a.C. y murió en Alejandría el 283 a.C. Fue un general de Alejandro Magno y durante 29 años fue faraón de Egipto. Fundó la dinastía ptolemaica que gobernaría durante casi tres siglos el Egipto helenístico.
- Seth: dios de la fuerza bruta, de lo tumultuoso, lo incontenible. Señor del caos, dios de la sequía y del desierto en la mitología egipcia, también es el hermano de Osiris.
- Tutankamón: faraón del Antiguo Egipto, último monarca de su familia real en el final de la dinastía XVIII que gobernó entre 1334 y 1325 a.C.

